



PROGRAMA DE UNIDAD CURRICULAR

Nombre de Unidad Curricular:	Lengua Inglesa III
Fecha de Vigencia:	2024
Responsable del Curso:	Ron Widd
Año y Semestre en el que se Imparte:	Segundo año, primer semestre
Área de Conocimiento:	Área Lingüística
Unidad Curricular Obligatoria para las carreras de:	Licenciatura en Traducción Pública
Unidad Curricular Opcional para las Carreras de:	
Créditos:	8 semestrales

Modalidad de Curso:	Teórico-práctico
Conocimientos Previos Recomendados:	

Objetivo de la Formación
<ul style="list-style-type: none">- Alcanzar un nivel avanzado de competencia en la producción de ensayos académicos que incorporen una profunda comprensión de sus elementos léxicos, sintácticos y retóricos.- Todos los estudiantes deben dominar un estilo sólido y objetivo para esta tarea respondiendo a las rúbricas pertinentes.- Proporcionar a los estudiantes las herramientas necesarias para acceder a información específica y detallada de textos variados utilizando técnicas discretas de análisis del discurso para que sus posteriores traducciones sean precisas y eficaces.- La aportación de elementos de trasfondo cultural necesarios para tomar conciencia de su impacto en el lenguaje será de naturaleza contextual y se impartirá durante las clases con generalidades de los dos grupos de usuarios de la lengua como ejemplos. Esto se verá reforzado por artículos literarios, comerciales y periodísticos.

Contenido
<p>El estudiante debe controlar la producción lingüística hasta un nivel tal que resulte coherente, conciso, cohesionado y eficaz. Los alumnos deben demostrar que utilizan toda la gama lingüística en cada oportunidad. Los elementos lingüísticos se explorarán específicamente en la redacción de ensayos, durante este primer semestre. Habrá ocasiones en clase y, en particular, en la redacción de ensayos para practicar estos elementos lingüísticos y explorar su potencial.</p> <p>Los principales elementos lingüísticos que se explorarán son:</p> <ul style="list-style-type: none">● Uso de adjetivos y sus efectos● Todas las estructuras verbales básicas desde una perspectiva retórica● Modales y modales en pasado● Condicionales● Comparativos y superlativos● Calificadores e intensificadores● Voz pasiva● Unidades léxicas; sustantivos, adjetivos, adverbios y cláusulas de los mismos● Preparativos IT, WHAT, THAT● Cláusulas de participio● Nominalización <p>Algunos de estos se introducirán a los estudiantes en el segundo semestre de acuerdo con las necesidades de los grupos individuales. Sin embargo, todos los puntos léxicos y sintácticos se tratarán a lo largo de los dos semestres.</p>



Redacción de ensayos.

El alumno deberá elaborar un ensayo académico de la siguiente manera: Debe incluir una gran proporción de los elementos lingüísticos enumerados anteriormente y producir el efecto requerido para una redacción académica.

El ensayo debe ser cohesionado y coherente y el alumno debe crear un estilo objetivo en torno al tema tratado.

Bibliografía Básica

- Practical English Usage. Michael Swan. Oxford University Press.
- English Grammar in Use. Raymond Murphy. Cambridge University Press.
- Virginia Evans - Successful Writing - upper-intermediate - Express publishing 2004
- Michael Vincent (2004), Advanced Language Practice.
- Halliday MAK (1994), An Introduction to Functional Grammar, Third Edition, London, Arnold.
- Paul C Rogers Jr (1966), A Discourse Centred Rhetoric of the Paragraph, National Council of Teachers of English.
- The Structure of the Paragraph (2020), Centro para el Desarrollo de Competencias lingüísticas, Universidad de Puerto Rico, Recinto de Río Piedras.

Bibliografía Complementaria

Modalidad de Enseñanza:	Presencial y actividades en EVA
Horas presenciales	4 semanales, 60 semestrales

Sistema de Evaluación

La evaluación será continua e implica, por un lado, la entrega, en tiempo y forma, de todas las tareas propuestas durante el curso, por otro lado, la realización de 2 parciales semestrales.

Aspectos Metodológicos

ASPECTOS METODOLÓGICOS

Las actividades se realizarán de forma individual, en pareja o en grupos, con algunas instancias de interacción y trabajo virtual.